

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 99 — 1651

[S - C - 99/09467]

12 AVRIL 1999. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 1998 relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, notamment l'article 42;

Vu la délibération du Conseil des Ministres, le 29 janvier 1999 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 15 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la décision du 23 octobre 1998 reprise en annexe, relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et /ou des boissons ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Annexe

Convention relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings

Section 1re. — Champ d'application

Article 1^{er}. En exécution des articles 41 et 42 de la loi du 30 juin 1994 donnant droit aux producteurs de phonogrammes et des artistes-interprètes ou exécutants à une rémunération équitable pour la communication publique de phonogrammes, le montant de cette rémunération équitable pour la communication directe ou indirecte de phonogrammes est déterminé dans la présente convention pour les exploitations énumérées à l'article 3.

Art. 2. La rémunération équitable est indivisible. Elle est due dans son intégralité par l'exploitant, comme prévu à l'article 5, 1°, et doit être payée anticipativement.

Section 2. — Définitions

Art. 3. Au sens de la présente convention, on entend par exploitation :

1° Etablissement Horeca : tout lieu ou local accessible au public, quelles que soient les conditions d'accès, où de l'hébergement est offert et/ou des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis pour consommation sur place ou non, et ce, même gratuitement.

Est assimilé aux établissements Horeca : tout lieu ou local accessible au public, où les membres d'une association ou d'un groupement et leurs invités et/ou visiteurs se réunissent, quelles que soient les conditions d'accès, pour y utiliser un hébergement et/ou y consommer des repas et/ou des boissons.

2° Discothèque - dancing : toute exploitation telle que définie sous 1°, avec un aménagement et/ou un équipement adapté à la danse, par lequel on entend de façon non limitative et non cumulative une piste de danse permanente, une installation musicale, une installation d'éclairage ou une décoration adaptée.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 99 — 1651

[S - C - 99/09467]

12 APRIL 1999. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 1998 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid artikel 42;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 29 januari 1999 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 15 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen beslissing van 23 oktober 1998, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en of maaltijden die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

Bijlage

Overeenkomst inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings

Afdeling 1. — Toepassingsgebied

Artikel 1. In uitvoering van de artikels 41 en 42 van de wet van 30 juni 1994, die aan de producenten van fonogrammen en aan de uitvoerende kunstenaars recht geeft op een billijke vergoeding voor de openbare mededeling van fonogrammen, wordt het bedrag van deze billijke vergoeding voor de directe of indirecte mededeling van fonogrammen in de onderhavige overeenkomst bepaald voor in de in artikel 3 opgesomde uitbatingen.

Art. 2. De billijke vergoeding is in haar geheel en ondeelbaar verschuldigd door de uitbater, zoals bepaald in artikel 5, 1°, en zij moet vooruit worden betaald.

Afdeling 2. — Bepalingen

Art. 3. In de onderhavige overeenkomst wordt verstaan onder uitbating :

1° Horeca-inrichting : elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaliteit, ongeacht de toegangsvoorwaarden, waar logies worden aangeboden en/of waar maaltijden en/of dranken voor consumptie al dan niet ter plaatse worden bereid en/of opgediend, en dit zelfs gratis.

Worden gelijkgesteld met een Horeca-inrichting : alle voor het publiek toegankelijke plaatsen of lokaliteiten waar leden van een vereniging of van een groepering en hun genodigden en/of bezoekers bijeenkomen, en dit ongeacht de toegangsvoorwaarden, om er logies en/of maaltijden en/of dranken te gebruiken.

2°. Discotheek - dancing : elke uitbating zoals bepaald in 1°, met een voor dans geschikte inrichting en/of uitrusting, waaronder op een niet-limitatieve en niet-cumulatieve wijze een permanente dansvloer, een aangepaste muziekinstallatie, lichtinstallatie of decoratie wordt verstaan.

3° Etablissement mixte : toute exploitation où, dans des locaux isolés et clairement séparés par une construction fixe, un établissement Horeca et une discothèque - dancing, tels que définis respectivement sous 1° et 2°, sont exploités.

4° Etablissement temporaire : toute exploitation où, à l'occasion d'un événement quelconque de nature temporaire, un établissement Horeca et/ou une discothèque - dancing, tels que définis respectivement sous 1° et 2°, est/sont exploité(s).

5° Terrasse : tout lieu ou local appartenant à un établissement Horeca ou un établissement mixte, non protégé par une toiture fixe où, durant une période limitée de l'année, des repas et/ou des boissons sont préparés et ou servis en plein air, et ce, même gratuitement.

6° Terrasse temporaire : tout lieu ou local non protégé par une toiture fixe, installé à l'occasion d'un événement quelconque de nature temporaire, où des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis en plein air, et ce, même gratuitement.

7° Etablissement saisonnier : toute exploitation telle que définie sous 1°, 2°, 3° ou 5° qui est fermée plus de trois mois successifs dans le courant d'une année civile.

Art. 4. Au sens de la présente convention, on entend par :

1° Surface permanente : la surface des sols des lieux ou locaux tels que définis à l'article 3 où il y a une communication publique de phonogrammes et où habituellement de l'hébergement est offert et/ou des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis. La surface des chambres des établissements d'hébergement n'entre pas en ligne de compte pour le calcul de la surface permanente.

2° Surface occasionnelle : la surface des sols des lieux ou locaux tels que définis à l'article 3, où il y a une communication publique de phonogrammes et où de l'hébergement est offert et/ou des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis de façon non permanente.

Art. 5. Au sens de la présente convention, on entend par :

1° Exploitant : toute personne physique ou morale qui, pour son propre compte ou celui d'un tiers et en quelque qualité que ce soit, s'occupe d'une exploitation telle que définie à l'article 3.

2° Sociétés de gestion : les sociétés de gestion collective qui représentent les artistes interprètes ou exécutants ainsi que les sociétés de gestion collective qui représentent les producteurs de phonogrammes, ou leur mandataire chargé de la perception de la rémunération équitable.

3° Rémunération équitable : la rémunération annuelle due pour toute communication, directe ou indirecte, de phonogrammes.

Par annuelle, il y a lieu d'entendre la période de 1^{er} janvier au 31 décembre de chaque année civile.

Section 3. — Rémunération équitable

Sous-section 1re

Tarif d'un établissement Horeca - surface permanente

Art. 6. Le montant de la rémunération équitable est déterminé en fonction de la surface permanente de l'établissement Horeca, indépendamment du nombre de jours d'ouverture, selon le tarif suivant, hors TVA :

Surface permanente Permanente oppervlakte	
de 0 à 100 m ² — van 0 tot 100 m ²	
de 101 à 200 m ² — van 101 tot 200 m ²	
de 201 à 300 m ² — van 201 tot 300 m ²	
de 301 à 400 m ² — van 301 tot 400 m ²	
de 401 à 500 m ² — van 401 tot 500 m ²	
pour toute tranche supplémentaire de 200 m ² entamée voor elke begonnen bijkomende schijf van 200 m ²	

3° Gemengde inrichting : elke uitbating waar in afzonderlijke en door een vaste constructie duidelijk van elkaar gescheiden ruimten een Horeca-inrichting en een discotheek - dancing, zoals bepaald in respectievelijk 1° en 2°, worden uitgebaat.

4° Tijdelijke inrichting : elke uitbating waar naar aanleiding van om het even welke gebeurtenis van voorbijgaande aard een Horeca-inrichting en/of een discotheek - dancing, zoals bepaald in respectievelijk 1° en 2°, wordt/worden uitgebaat.

5° Terras : elke niet door een vaste dakconstructie beschermde plaats of lokaliteit behorende tot een Horeca-inrichting of gemengde inrichting, waar gedurende een beperkte periode van het jaar maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend in open lucht, en dit zelfs gratis.

6° Tijdelijk terras : elke niet door een vaste dakconstructie beschermde plaats of lokaliteit, die geplaatst is ter gelegenheid van om het even welke gebeurtenis van voorbijgaande aard en waar maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend in open lucht, en dit zelfs gratis.

7° Seizoeninrichting : elk uitbating zoals bepaald in 1°, 2°, 3° of 5°, die in de loop van een kalenderjaar meer dan drie achtereenvolgende maanden gesloten is.

Art. 4. In de onderhavige overeenkomst wordt verstaan onder :

1° Permanente oppervlakte : de oppervlakte van de vloeren van de in artikel 3 vermelde plaatsen of lokaliteiten waar een openbare mededeling van fonogrammen is en waar gewoonlijk logies worden aangeboden en/of waar gewoonlijk maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend. De oppervlakte van de kamers in logiesverstreckende bedrijven wordt niet in aanmerking genomen voor de berekening van de permanente oppervlakte.

2° Occasionele oppervlakte : de oppervlakte van de vloeren van de in artikel 3 vermelde plaatsen of lokaliteiten waar een openbare mededeling van fonogrammen is en waar niet-permanent logies worden aangeboden en/of waar niet-permanent maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend.

Art. 5. In de onderhavige overeenkomst wordt verstaan onder :

1° Uitbater : elke natuurlijke of rechtspersoon die, al dan niet voor eigen rekening en in welke hoedanigheid ook, een uitbating zoals bepaald in artikel 3 uitbaat.

2° Beheersvennootschappen : de collectieve beheersvennootschappen die de uitvoerende kunstenaars vertegenwoordigen alsook de collectieve beheersvennootschappen die de producenten van fonogrammen vertegenwoordigen, of hun mandataris die belast wordt met het innen van de billijke vergoeding.

3° Billijke vergoeding : de jaarlijkse vergoeding verschuldigd voor elke directe of indirecte mededeling van fonogrammen.

Onder "jaarlijks" moet worden verstaan : de periode die loopt van 1 januari tot 31 december van ieder kalenderjaar.

Afdeling 3. — Billijke vergoeding

Onderafdeling 1

Tarief Horeca-inrichting - permanente oppervlakte

Art. 6. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt bepaald in functie van de permanente oppervlakte van de Horeca-inrichting, ongeacht het aantal openingsdagen, volgens het hiernavolgend tarief, excl. BTW :

Montant de la rémunération équitable Bedrag van de billijke vergoeding	
BEF 4.945	
BEF 6.184	
BEF 7.424	
BEF 8.664	
BEF 9.904	
BEF 2.214	

Sous-section 2. — Tarif d'un établissement Horeca surface occasionnelle

Art. 7. Le montant de la rémunération équitable comme prévu à l'article 6 est majoré en fonction de la surface occasionnelle de l'établissement Horeca selon le tarif suivant :

1° si la surface occasionnelle est séparée de la surface permanente de l'établissement Horeca par une construction fixe, la majoration s'élève à 50 % du montant qui serait dû en application du tarif visé à l'article 6;

2° si la surface occasionnelle n'est pas séparée de la surface permanente de l'établissement Horeca par une construction fixe, la surface occasionnelle est ajoutée à la surface permanente et le montant total de la rémunération équitable est calculé en application du tarif visé à l'article 6.

Sous-section 3. — Tarif des discothèques - dancings

Art. 8. Le montant de la rémunération équitable est déterminé en fonction de la surface permanente et occasionnelle de la discothèque - dancing et en fonction du nombre de jours d'ouverture par semaine ou par mois, selon le tarif suivant en FB, hors TVA :

Surface en m ² — Oppervlakte in m ²	Jours d'ouverture — Openingsdagen			
	Colonne 1 — Kolom 1	Colonne 2 — Kolom 2	Colonne 3 — Kolom 3	Colonne 4 — Kolom 4
	1 j./sem. ou jusqu'à 4 j. par mois — 1 dag/week of tot 4 dg. per maand	2 j./sem. ou jusqu'à 8 j. par mois — 2dg./week of tot 8 dg. per maand	3 j./sem. ou jusqu'à 12 j. par mois — 3 dg./week of tot 12 dg. per maand	4 j./sem. ou au-delà 12 j. par mois — 4 dg./week of tot meer dan 12 dg. per maand
100	125.460	200.736	225.828	250.920
200	138.006	220.810	248.411	276.012
300	150.552	240.883	270.994	301.104
400	163.098	260.957	293.576	326.196
500	175.644	281.030	316.159	351.288
600	194.463	311.141	350.033	388.926
700	213.282	341.251	383.908	426.564
800	232.101	371.362	417.782	464.202
900	250.920	401.472	451.656	501.840
1.000	269.739	431.582	485.530	539.478

Art. 9. Un complément de rémunération équitable est dû pour les jours d'ouverture occasionnelle, c'est-à-dire les jours au cours desquels la discothèque - dancing est accessible au public en dehors des jours d'ouverture habituels pris en compte pour fixer les montants repris à l'article 8.

Ce complément de rémunération équitable est égal au montant visé dans la colonne 1 du tarif discothèque - dancing de l'article 8, divisé par 52 et multiplié par le nombre de jours d'ouverture occasionnelle.

Sous-section 4. — Tarif des établissements mixtes

Art. 10. Le montant de la rémunération équitable applicable aux établissements mixtes est déterminé en fonction du tarif des surfaces permanente et occasionnelle des établissements Horeca et du tarif des discothèques - dancings, et ce proportionnellement à la surface occupée d'une part par l'établissement Horeca et d'autre part par la discothèque - dancing.

Sous-section 5. — Tarif des établissements temporaires

Art. 11. Le montant de la rémunération équitable applicable aux établissements temporaires est fixé à 2 500 FB, hors TVA, par jour pendant lequel il y a une communication publique de phonogrammes et par tranche entamée de 100 m² de surface, telle que définie à l'article 4, 1°.

Par jour, il y a lieu d'entendre toute période de 24 heures suivant le début de l'activité qui a lieu dans l'établissement temporaire. La rémunération équitable portant sur toute tranche de 24 heures entamée est due dans son intégralité et est indivisible.

Onderafdeling 2. — Tarief Horeca-inrichting occasionele oppervlakte

Art. 7. Het bedrag van de billijke vergoeding zoals bepaald in artikel 6 wordt verhoogd in functie van de occasionele oppervlakte van de Horeca-inrichting volgens het hiernavolgend tarief :

1° indien de occasionele oppervlakte door een vaste constructie afgescheiden is van de permanente oppervlakte van de Horeca-inrichting, bedraagt de verhoging 50 % van de vergoeding die bij toepassing van het in artikel 6 vermelde tarief verschuldigd zou zijn;

2° indien de occasionele oppervlakte niet door een vaste constructie afgescheiden is van de permanente oppervlakte van de Horeca-inrichting, dan wordt de occasionele oppervlakte bij de permanente oppervlakte gevoegd en wordt het totale bedrag van de billijke vergoeding berekend bij toepassing van het in artikel 6 vermelde tarief.

Onderafdeling 3. — Tarief discotheken dancings

Art. 8. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt bepaald in functie van de permanente en occasionele oppervlakte van de discothèque - dancing en in functie van het aantal openingsdagen per week of per maand volgens het volgende tarief in BEF, excl. BTW :

Art. 9. Er is een aanvullende billijke vergoeding verschuldigd voor de occasionele openingsdagen, dit wil zeggen de dagen waarop de discothèque - dancing voor het publiek toegankelijk is buiten de normale openingsdagen die voor het bepalen van de in artikel 8 vermelde bedragen in aanmerking worden genomen.

Deze aanvullende billijke vergoeding is gelijk aan het bedrag vermeld in kolom 1 van het tarief discothèque - dancing van artikel 8, gedeeld door 52 en vermenigvuldigd met het aantal occasionele openingsdagen.

Onderafdeling 4. — Tarief gemengde inrichtingen

Art. 10. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op gemengde inrichtingen wordt bepaald op basis van het tarief voor de permanente en de occasionele oppervlakte van Horeca-inrichtingen en het tarief discotheken - dancings en dit in verhouding tot de oppervlakte die door de Horeca-inrichting enerzijds en de discothèque - dancing anderzijds wordt ingenomen.

Onderafdeling 5. — Tarief tijdelijke inrichtingen

Art. 11. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op de tijdelijke inrichtingen is vastgesteld op 2 500 BEF, excl. BTW, per dag dat er een openbare mededeling is van fonogrammen en per begonnen schijf van 100 m² oppervlakte, zoals bepaald in artikel 4, 1°.

Onder "dag" moet worden verstaan : elke periode van 24 uur volgend op de aanvang van de activiteit die in de tijdelijke inrichting plaatsvindt. De billijke vergoeding met betrekking tot elke begonnen schijf van 24 uur is in haar geheel en ondeelbaar verschuldigd.

Sous-section 6. — Tarif des terrasses et des terrasses temporaires

Art. 12. Le montant de la rémunération équitable applicable aux terrasses est fixé à 50 % de la rémunération qui serait due en application du tarif visé à l'article 6.

Art. 13. Le montant de la rémunération équitable applicable aux terrasses temporaires est fixé à 50 % de la rémunération qui serait due en application du tarif visé à l'article 11.

Sous-section 7. — Tarif des établissements saisonniers

Art. 14. Le montant de la rémunération équitable applicable aux établissements saisonniers est déterminé en fonction des tarifs visés aux articles 6, 7, 8, 10 et 12, divisé par 10, puis multiplié par le nombre de mois civils complets durant lesquels l'établissement saisonnier est ouvert.

La rémunération équitable est due dans son intégralité et est indivisible.

Sous-section 8. — Indexation

Art. 15. Les montants mentionnés dans la présente convention sont indexés annuellement au 1^{er} janvier de chaque année sur base de l'évolution de l'indice santé de l'année écoulée selon la formule suivante :

$$\frac{\text{montant de base} \times \text{nouvel indice}}{\text{indice de base}}$$

L'indice de base est celui en vigueur en décembre 1998.

Le nouvel indice est celui qui sera en vigueur successivement au 1^{er} janvier de chaque année. Si le montant indexé comporte une décimale, celui-ci est arrondi à l'unité inférieure.

Section 4. — Mesures tarifaires spécifiques

Art. 16. Si dans différents lieux ou locaux avec une surface permanente au sein d'une même exploitation, des musiques différentes provenant de sources sonores différentes sont émises, la rémunération équitable de chacun de ces lieux ou locaux est calculée séparément.

Art. 17. Si dans différents lieux ou locaux avec une surface permanente au sein d'une même exploitation, la même musique provenant de la même source sonore est diffusée en même temps ou en alternance, les surfaces permanentes concernées sont additionnées pour le calcul de la rémunération équitable.

Art. 18. Dans le cas d'un exploitant qui reprend une exploitation telle que définie à l'article 3 et pour laquelle la rémunération équitable a régulièrement été payée par le cédant, ce paiement libère le cessionnaire pour l'année en cours.

Art. 19. Pour les exploitations où il y a une communication publique de phonogrammes pour la première fois dans le courant d'une année civile, une rémunération équitable sera due pour cette année civile au prorata du nombre des mois civils complets pendant lesquels il y a eu une communication publique de phonogrammes.

Art. 20. Pour les établissements temporaires, les terrasses temporaires et les établissements saisonniers, la rémunération équitable pour toute la durée sera due dans le courant de l'année civile, anticipativement à l'exploitation.

Section 5. — Procédure

Sous-section 1re. — Informations

Art. 21. Dans les trente jours suivant la demande des sociétés de gestion ou de leur mandataire, l'exploitant est tenu de fournir par exploitation au moins les informations suivantes, et ce, au moyen d'un formulaire prévu à cet effet :

A. Pour les exploitations visées à l'article 3

1° la raison sociale et l'adresse, le numéro d'inscription au registre de commerce, le numéro de TVA ainsi que le nom et la qualité de la personne physique chargée de l'administration journalière et de la fourniture des informations;

2° si l'exploitation diffuse de la musique;

3° la surface permanente en m² et en plus, pour les discothèques - dancings, le nombre de jours habituels d'ouverture hebdomadaire ou mensuelle;

Onderafdeling 6. — Tarief terrassen en tijdelijke terrassen

Art. 12. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op terrassen is vastgesteld op 50 % van de vergoeding die bij toepassing van het in artikel 6 vermelde tarief verschuldigd zou zijn.

Art. 13. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op de tijdelijke terrassen is vastgesteld op 50 % van de vergoeding die bij toepassing van het in artikel 11 vermelde tarief verschuldigd zou zijn.

Onderafdeling 7. — Tarief seizoeninrichtingen

Art. 14. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op de seizoeninrichtingen wordt bepaald op basis van de in artikels 6, 7, 8, 10 en 12 vermelde tarieven gedeeld door 10 en vervolgens vermenigvuldigd met het aantal volledige kalendermaanden dat de seizoeninrichting open is.

De billijke vergoeding is in haar geheel en ondeelbaar verschuldigd.

Onderafdeling 8. — Indexering

Art. 15. De in de onderhavige overeenkomst vermelde bedragen worden jaarlijks geïndexeerd op 1 januari van elk jaar op basis van de evolutie van de gezondheidsindex van het voorbije jaar volgens de volgende formule :

$$\frac{\text{basisbedrag} \times \text{nieuwe index}}{\text{basisindex}}$$

De basisindex is deze die van kracht is in december 1998.

De nieuwe index is deze die telkens per 1 januari van de volgende jaren van kracht zal zijn. Indien het geïndexeerde bedrag een decimaal vertoont, dan wordt het bedrag naar beneden afgerond.

Afdeling 4. — Bijzondere tariefmaatregelen

Art. 16. Indien in de verschillende plaatsen of lokaliteiten met een permanente oppervlakte binnen éénzelfde uitbating verschillende muziek afkomstig van verschillende geluidsbronnen wordt uitgezonden, dan wordt de billijke vergoeding voor elk van deze plaatsen of lokaliteiten afzonderlijk berekend.

Art. 17. Indien in de verschillende plaatsen of lokaliteiten met een permanente oppervlakte binnen éénzelfde uitbating tegelijkertijd of afwisselend dezelfde muziek afkomstig van dezelfde geluidsbron wordt uitgezonden, dan worden de betrokken permanente oppervlakten voor de berekening van de vergoeding samengeteld.

Art. 18. In geval van een uitbater die een in artikel 3 vermelde uitbating overneemt en waarvoor de billijke vergoeding regelmatig is betaald door de overlater, bevrijdt deze betaling de overnemer voor het lopende jaar.

Art. 19. Voor de uitbatingen waarin in de loop van een kalenderjaar voor de eerste maal een openbare mededeling van fonogrammen wordt gegeven, zal voor dat kalenderjaar een billijke vergoeding verschuldigd zijn in verhouding tot het aantal volledige kalendermaanden dat er een openbare mededeling van fonogrammen is gegeven.

Art. 20. Voor de tijdelijke inrichtingen, tijdelijke terrassen en seizoeninrichtingen zal de billijke vergoeding voor de volledige duur verschuldigd zijn in de loop van het kalenderjaar telkens voorafgaandelijk aan wijziging van het bedrag van de billijke vergoeding met zich mee kan brengen.

Afdeling 5. — Procedure

Onderafdeling 1. — Inlichtingen

Art. 21. Binnen de dertig dagen volgend op de aanvraag van de beheersvennootschappen of hun mandataris, moet de uitbater door middel van een daartoe bestemd formulier per uitbating minstens de hiernavolgende inlichtingen verschaffen :

A. Voor de in artikel 3 vermelde uitbatingen

1° firmanaam en adres, inschrijvingsnummer in het handelsregister, BTW-nummer en naam en hoedanigheid van de natuurlijke persoon die met het dagelijks beheer en het verstrekken van inlichtingen belast is;

2° of er muziek wordt uitgezonden;

3° de permanente oppervlakte in m² en voor discotheken - dancings ook het aantal dagen per week of per maand dat ze gewoonlijk open zijn;

- 4° la surface occasionnelle de l'établissement Horeca en m²;
- 5° la surface de la terrasse en m²;
- 6° la nature de la source sonore;
- 7° le genre de musique;
- 8° la date du début de l'exploitation si celle-ci est postérieure au 1^{er} janvier 1999.

B. Pour les établissements temporaires, les terrasses temporaires et les établissements saisonniers visés à l'article 3

- 1° les informations détaillées sous A, points 1, 2, 3, 5, 6 et 7;
- 2° le nom et l'adresse de l'exploitant et/ou de l'organisateur;
- 3° le lieu où l'établissement temporaire, la terrasse temporaire ou l'établissement saisonnier est exploité;
- 4° le nombre de jours durant lesquels l'établissement temporaire, la terrasse temporaire ou l'établissement saisonnier est exploité;
- 5° la nature de l'établissement temporaire ou de l'établissement saisonnier : un établissement Horeca, une discothèque - dancing, un établissement mixte et/ou une terrasse.

Art. 22. En cas de travaux de transformation, l'exploitant est tenu de signaler, dans les trente jours qui suivent l'achèvement des travaux, toute transformation de son exploitation qui entraîne une modification de la surface permanente et/ou occasionnelle et qui peut entraîner une modification du montant de la rémunération équitable.

Sous-section 2. — Paiement

Art. 23. Le montant de la rémunération équitable est perçu sur base d'une invitation à payer établie par les sociétés de gestion ou leur mandataire.

Art. 24. Lorsqu'une personne physique ou morale a plusieurs exploitations telles que définies à l'article 3, une invitation à payer séparée pour chaque exploitation est adressée à ladite personne.

Art. 25. L'exploitant qui omet de payer la rémunération équitable dans les délais impartis sera tenu, sans mise en demeure préalable, au paiement d'intérêts de retard calculés au taux légal à compter de la date de l'invitation à payer, avec un minimum de 300 FB.

Art. 26. L'exploitant qui communique des éléments incorrects, à la suite desquels un montant inférieur au montant réellement dû est payé, devra s'acquitter le solde restant dû majoré d'intérêts de retard calculés au taux légal à compter de la date de l'invitation à payer établie sur base de la déclaration incorrecte.

Section 6. — Contrôle

Art. 27. L'exploitant doit permettre aux sociétés de gestion ou à leur mandataire de vérifier l'information visée à l'article 21, ainsi que de réunir tous les renseignements qui permettent la répartition des droits.

A cet effet, l'exploitant doit permettre aux sociétés de gestion ou à leur mandataire, autres que les personnes visées à l'article 74 de la loi du 30 juin 1994 relative aux droits d'auteur et aux droits voisins, d'accéder gratuitement aux exploitations telles que définies à l'article 3 durant les heures d'ouverture afin de vérifier l'exactitude des informations fournies.

Section 7. — Tarification forfaitaire

Art. 28. L'exploitant qui, après un rappel, omet de communiquer les éléments nécessaires à la détermination de la rémunération équitable dans le délai visé à l'article 21, est présumé exploiter un établissement justifiant le paiement à titre de rémunération équitable de 49 520 FB pour un établissement Horeca ou de 539 478 FB pour une discothèque - dancing.

Section 8. — Disposition finale

Art. 29. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée. Les tarifs de la rémunération équitable sont valables du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 avril 1999.

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

- 4° de occasionele oppervlakte van de Horeca-inrichting in m²;
- 5° de oppervlakte van de terrassen in m²;
- 6° de aard van de muziekbron;
- 7° de soort muziek;
- 8° de datum van aanvang van de uitbating indien die na 1 januari 1999 ligt.

B. Voor de in artikel 3 vermelde tijdelijke inrichtingen, tijdelijke terrassen en seizoenen in richtingen

- 1° de onder punt A, nrs. 1, 2, 3, 5, 6 en 7 vermelde inlichtingen;
- 2° naam en adres van de uitbater en/of inrichter;
- 3° de plaats waar de tijdelijke inrichting, het tijdelijk terras of de seizoeninrichting wordt uitgebaat;
- 4° het aantal dagen waarop de tijdelijke inrichting, het tijdelijk terras of de seizoeninrichting wordt uitgebaat;
- 5° de aard van de tijdelijke inrichting of de seizoeninrichting : Horeca-inrichting, discotheek - dancing, gemengde inrichting en/of terras.

Art. 22. In geval van verbouwwerken dient de uitbater binnen de dertig dagen na het beëindigen van de werken elke verbouwing van de uitbating te melden die een wijziging in de permanente en/of occasionele oppervlakte inhoudt en die een wijziging van het bedrag van de billijke vergoeding met zich mee kan brengen.

Onderafdeling 2. — Betaling

Art. 23. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt geïnd door middel van een door de beheersvennootschappen of hun mandataris opgestelde uitnodiging tot betaling.

Art. 24. Wanneer een natuurlijke of rechtspersoon verschillende in artikel 3 vermelde uitbatingen heeft, zal voor elke uitbating een afzonderlijke uitnodiging tot betaling aan de betrokken uitbater verstuurd worden.

Art. 25. De uitbater die nalaat om de billijke vergoeding binnen de gestelde termijn te betalen, dient zonder voorafgaande ingebrekestelling vanaf de datum van de uitnodiging tot betaling een tegen het wettelijk tarief berekende verwijlinterest te betalen, met een minimum van 300 BEF.

Art. 26. De uitbater die onjuiste gegevens verstrekt, waardoor een lager bedrag wordt betaald dan hetgeen werkelijk verschuldigd is, dient het verschuldigde resterende saldo te betalen vermeerderd met een tegen het wettelijk tarief berekende verwijlinterest vanaf de datum waarop de uitnodiging tot betaling aan de hand van de onjuiste aangifte werd opgemaakt.

Afdeling 6. — Controle

Art. 27. De uitbater moet de beheersvennootschappen of hun mandataris in staat stellen de in artikel 21 bedoelde inlichtingen te controleren, evenals alle inlichtingen te verzamelen die de verdeling van de rechten mogelijk maken.

Daartoe moet de uitbater de beheersvennootschappen of hun mandataris, andere dan de personen omschreven in artikel 74 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de nevenrechten, toestaan om kosteloos de uitbatingen te betreden tijdens de openingsuren, teneinde de juistheid van de verstrekte inlichtingen te controleren.

Afdeling 7. — Forfaitair tarief

Art. 28. De uitbater die na een herinnering nalaat om binnen de in artikel 21 gestelde termijn de nodige gegevens voor het bepalen van de billijke vergoeding mede te delen, wordt verondersteld een inrichting uit te baten die de betaling ten titel van billijke vergoeding rechtvaardigt van 49 520 BEF voor een Horeca-inrichting of van 539 478 BEF voor een discotheek - dancing.

Afdeling 8. — Slotbepaling

Art. 29. De onderhavige overeenkomst wordt afgesloten voor een onbepaalde duur. De tarieven van de billijke vergoeding gelden van 1 januari 1999 tot 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 april 1999.

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS